

【第1回 パナシア登録者対象 研修会・懇親会 開催報告】

「メディカルライティングのプラットフォーム」であるパナシアにとって、登録ライター・QC チェッカーの皆様は一緒に働く仲間であり、貴重な戦力でもあります。そうした皆様のスキルアップを支援し、お客様のニーズに沿った品質の高い成果物の提供につなげるため、初めての試みとして、登録フリーランスの皆様を対象とした研修会・懇親会を開催しました。

第1回目の今回は、メディカルライティングを主な研修テーマとし、ライティングとQC点検の両方に活用していただけるように、正確で理解しやすい文章を書くためのポイントや、コメントの効果的な書き方を取り上げました。また、ご自宅でのお仕事を想定して、情報セキュリティに関する留意点を共有しました。研修を締めくくるフリーディスカッションでは、事前にいただいたご質問をもとに、パソコンや周辺機器などのハード面や、ご登録の皆様と弊社とのコミュニケーションなどについて、活発に意見を交換しました。

なお、事後アンケートの結果、ご回答くださった皆様全員が、研修セッション1～3のすべてに「大変参考になった」又は「参考になった」とお答えくださり、研修後の懇親会も含めて大変ご好評をいただきました。

■ 開催概要

- 日時： 2018年2月27日（火）13：00～16：30
- 会場： 株式会社翻訳センター 東京オフィス
- 主催： 株式会社パナシア
- 参加費： 無料
- 対象： 弊社ご登録のメディカルライター、QC チェッカーの皆様

■ プログラム

13：00-13：10	<u>ご挨拶</u> 東 郁男（株式会社パナシア 代表取締役社長）
13：10-13：30	<u>パナシアの会社紹介・実績報告</u> （20分） 逢坂 政輝（株式会社パナシア プロジェクトマネジメント部長）
13：30-14：30	<u>研修 Session 1：メディカルライティング</u> （60分） 大谷 雅子（株式会社パナシア ドキュメント制作部長） (1) 読者にとって理解しやすい文章を書くコツ ①主語、述語、目的語の関連が不明確になる5つの原因 ②文章を読みやすくする5つのヒント (2) 正確さの観点から注意したい5つのポイント (3) コメント機能の効果的な活用 – 書き手のセンスが光るコメントとは –

14 : 30-14 : 40	(休憩)
14 : 40-15 : 10	<p><u>研修 Session 2 : 情報セキュリティ</u> (30分)</p> <p>大谷 雅子 (株式会社パナシア ドキュメント制作部長)</p> <p>(1) サポートが終了した OS やソフトウェアの危険性 (2) 日頃から心がけたい情報セキュリティ対策 (3) Home Office で業務用データを取り扱う際の留意点 (4) ビデオ視聴 : 陽だまり家族とパスワード~自分を守る 3 つのポイント~ (5) 情報セキュリティ対策に役立つウェブサイト・コンテンツ</p>
15 : 10-15 : 40	<p><u>研修 Session 3 : フリー・ディスカッション</u> (30分)</p> <p>皆様から事前にお寄せいただいたご質問を基に、フリーランスでお仕事をされる上での疑問点やお困りの点について、アットホームな雰囲気、ざっくばらんに情報交換できればと存じます。</p>
15 : 50-16 : 30 最終 17:00 まで	<p><u>懇親会</u></p> <p>ご登録の皆様相互や弊社スタッフとの親睦を深めていただければと存じます。</p>

■ 講師略歴

大谷 雅子

薬学部出身。外資系の製薬会社で臨床・非臨床両方の医薬品開発業務を経験した後に独立し、国内のメディカルライターのパイオニアとして、18 年間にわたり CSR、CTD などの作成に携わった。この間、セミナーや社内研修の講師として、和文・英文のメディカルライティング講座も担当。2017 年 1 月から現職。